



**Brückenbauer:innen  
& Trauma**

# **BRÜCKENBAUER:INNEN UND TRAUMA**

Brückenbauer:innen für die psychische  
Gesundheit von Geflüchteten

Kanton ZH und angrenzende Kantone  
Kostenlos für fallführende Stellen in den Kantonen  
SG, AG und SZ

## **PSYCHOTHERAPIE TRIFFT AUF SOZIOINTEGRATION**

Angebot mit kantonaler und nationaler  
Unterstützung für psychisch belastete  
Geflüchtete.



**KOMPETENZZENTRUM**  
TRAUMA & MIGRATION

National Coalition  
**NCBI**  
Building Institute  
SUISSE SCHWEIZ

## PSYCHOSOZIALE UNTERSTÜTZUNG

Bei «Brückenbauer:innen und Trauma» erhalten psychisch belastete Geflüchtete eine psychosoziale Unterstützung durch eine:n Psychotherapeut:in und eine:n Brückenbauer:in (integrierte Geflüchtete, die Patient:innen entlasten, orientieren, mit anderen Ressourcen in Verbindung bringen und nach Bedarf bei Therapie-Sitzungen dolmetschen).

## ZIELE

- Compliance, Aktivieren, Integration
- Förderung des Selbstmanagements
- Orientieren, Stabilisieren, Motivieren

## KOSTENDECKUNG

Psychotherapie: Krankenversicherung (Tarmed)

Brückenbauer:innen \*in SG, SZ und AG vom Kanton/Bund finanziert.

Für andere Kantone:

Fallpauschale (einmalig): CHF 80.-

Kosten pro Stunde: CHF 100.-

Reisespesen pro Treffen: CHF 20.-

Reisezeit ab einer Stunde: ¼ der Reisezeit

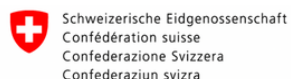
## SPRACHEN

Tigrinya, Arabisch, Kurdisch, Somalisch, Türkisch, Tamilisch, Dari/Farsi, Ukrainisch, Russisch, Deutsch, Englisch.

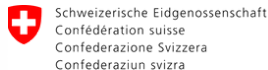
## KONTAKT

Kennen Sie eine:n Geflüchtete:n, der:die unter psychischen Belastungen leidet? Dann melden Sie sich bei uns und wir machen eine Bedarfsabklärung.

[www.ncbi.ch/bbtrauma](http://www.ncbi.ch/bbtrauma) / 044 721 10 50 / [bbtrauma@ncbi.ch](mailto:bbtrauma@ncbi.ch)



Bundesamt für Polizei fedpol



Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD  
Staatssekretariat für Migration SEM

Kanton St.Gallen  
Gleichstellungs- und  
Integrationsförderung



Das Projekt wird durchgeführt in Zusammenarbeit mit der Projektförderung Prävention in der Gesundheitsversorgung von Gesundheitsförderung Schweiz und unterstützt durch das Bundesamt für Polizei fedpol, den Integrationskredit des Bundes, das Amt für Soziales des Kantons St.Gallen und den Kanton Schwyz.